

# 勠力战疫 共创未来

## ——在二十国集团领导人第十五次峰会第一阶段会议上的讲话

(2020年11月21日,北京)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的萨勒曼国王,各位同事:

首先,我谨对沙特阿拉伯作为主席国,特别是国王陛下本人,为举办这次峰会付出的巨大努力表示衷心感谢!

即将过去的一年,人类经历了百年来最严重的传染病大流行,超过百万人失去生命,世界经济陷入衰退,社会民生遭遇重创,影响超出2008年发生的国际金融危机。

疫情发生后,二十国集团迅速行动起来,领导人特别峰会提出,加强防控合作,推动药物和疫苗研发,维护经济金融稳定,确保产业链、供应链畅通,缓解发展中国家债务负担。这些举措给世界带来信心,为全球抗疫合作引领了方向。在这场应对新冠肺炎疫情的全球战役中,二十国集团再次发挥了不可替代的重要作用。

当前,全球疫情仍在蔓延,一些国家面临第二波疫情威胁,各国抗疫情、稳增长、保民生之路任重道远。与此同时,国际格局加速演变,单边主义、保护主义上升,全球产业链、供应链受到冲击。我们要在做好常态化疫情防控的同时,努力稳定和恢复经济。我建议,二十国集团在以下几个方面进一步发力。

第一,构筑全球抗疫防火墙。我们首先要做好各自疫情防控,加强交流合作,并向其他国家施以援手。不少二十国集团成员在疫苗研发和生产方面取得积极进展,要加快行动,并支持世界卫生组织协调整合资源,公平有效分配疫苗。中国积极支持并参与新冠肺炎疫苗国际合作,已经加入“新冠肺炎疫苗实施计划”,愿同各国在开展疫苗研发、生产、分配等各环节加强合作。我们将履行承诺,向其他发展中国家提供帮助和支持,努力让疫苗成为各国人民用得上、用得起的公共产品。

第二,畅通世界经济运行脉络。要在做好疫情防控前提下,恢复全球产业链、供应链安全顺畅运转,降低关税、减少壁垒,探讨重要医疗物资贸易自由化。要加强政策、标准对

接,搭建“快捷通道”,便利人员有序往来。中方提出建立基于核酸检测结果、以国际通行二维码为形式的健康码国际互认机制,希望更多国家参与。同时,我们支持二十国集团继续就便利人员往来和货物流通开展机制化合作,搭建全球合作网络。

第三,发挥数字经济的推动作用。疫情激发了5G、人工智能、智慧城市等新技术、新业态、新平台蓬勃兴起,网上购物、在线教育、远程医疗等“非接触经济”全面提升,为经济发展提供了新路径。我们要主动应变、化危为机,深化结构性改革,以科技创新和数字化变革催生新的发展动能。我们要为数字经济营造有利发展环境,加强数据安全合作,加强数字基础设施建设,为各国科技企业创造公平竞争环境。同时,要解决数字经济给就业、税收以及社会弱势群体带来的挑战,弥合数字鸿沟。

第四,实现更加包容的发展。我们要继续帮助发展中国家克服疫情带来的困难。中方克服困难,全面落实二十国集团缓债倡议,总额超过13亿美元。中方支持延长缓债倡议期限的决定,将继续同各国一道全力落实,并将对确有困难的国家加大缓债减债力度,鼓励金融机构按市场化原则自主提供新增融资。我们要帮助妇女摆脱疫情影响,关注妇女特殊需要,落实《北京宣言》和《行动纲领》。中方已倡议在2025年再次召开全球妇女峰会,为推动后疫情时代妇女事业发展贡献力量。此外,我们还要高度重视粮食安全挑战,支持联合国明年举办世界粮食减损大会,欢迎二十国集团成员和相关国际组织积极参与。

各位同事!

新冠肺炎疫情是一次重大挑战,凸显了全球治理存在的短板。国际社会都很关心后疫情时代的国际秩序和全球治理,也很关注二十国集团将发挥什么样的作用。我认为,我们应该遵循共商共建共享原则,坚持多边主义,坚持开放包容,坚持

互利合作,坚持与时俱进。二十国集团应该在这方面发挥更大引领作用。

第一,加强与联合国为核心的国际体系。联合国是合作处理国际事务的核心机制。各方应该坚定维护联合国权威和地位,恪守联合国宪章宗旨和原则,维护以国际法为基础的国际秩序。我们支持联合国更有效地凝聚全球共识,动员全球资源,协调全球行动,为世界和平与发展发挥更大作用。

第二,完善经济全球化的治理架构。要坚定维护以规则为基础、透明、非歧视、开放、包容的多边贸易体制,支持世界贸易组织改革,增强其有效性和权威性,促进自由贸易,反对单边主义和保护主义,维护公平竞争,保障发展中国家发展权益和空间。要继续改革国际金融体系,按期完成国际货币基金组织第十六轮份额检查,扩大特别提款权作用,筑牢全球金融安全网,提高发展中国家代表性和发言权。要直面经济全球化遇到的挑战,使经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。

第三,推动数字经济健康发展。面对各国对数据安全、数字鸿沟、个人隐私、道德伦理等方面的关切,我们要秉持以人为本、基于事实的政策导向,鼓励创新,建立互信,支持联合国就此发挥领导作用,携手打造开放、公平、公正、非歧视的数字发展环境。前不久,中方提出了《全球数据安全倡议》。我们愿以此为基础,同各方探讨并制定全球数字治理规则。中方支持围绕人工智能加强对话,倡议适时召开专题会议,推动落实二十国集团人工智能原则,引领全球人工智能健康发展。二十国集团还要以开放和包容方式探讨制定法定数字货币标准和原则,在共同推动国际货币体系向前发展过程中,妥善应对各类风险挑战。

第四,提高应对全球性挑战的能力。当前,最紧迫的任务是加强全球公共卫生体系,防控新冠肺炎疫

情和其他传染性疾病。要加强世界卫生组织作用,推进全球疾病大流行防范应对,筑牢维护人类健康安全的篱笆,构建人类卫生健康共同体。要加大生态环境领域国际合作力度,保护好地球这个我们赖以生存的共同家园。要进一步减少非必要一次性塑料制品生产和使用。要以明年联合国第二十六次气候变化缔约方大会和第十五次《生物多样性公约》缔约方大会为契机,凝聚更多共识,形成更大合力,共同建设清洁美丽的世界,实现人与自然和谐共生。中方呼吁全面禁止非法交易野生动物,加强野生动植物保护交流与合作。

各位同事!

中国在取得抗疫斗争重大战略成果基础上,实现了经济稳步前行。不久前,中共十九届五中全会审议通过了关于制定第十四个五年规划的建议,提出全面建成小康社会奋斗目标如期实现,明年中国将开启全面建设社会主义现代化国家新征程,我们将科学把握新发展阶段,坚定贯彻新发展理念,积极构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。构建新发展格局绝不是闭关内顾,而是要从供给和需求两端同时发力,全面畅通生产、分配、流通、消费各环节,提高经济韧性和竞争力的同时,建设更高水平的开放型经济新体制。这将为各国共享中国经济高质量发展成果带来更多机遇。

中国将始终坚持做世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。我们愿同所有国家在相互尊重、平等互利基础上和平共处,共同发展,以对话弥合分歧,以谈判化解争端,为世界和平与发展作出共同努力。

各位同事!

“沉舟侧畔千帆过,病树前头万木春。”后疫情时代的世界,必将如凤凰涅槃、焕发新生。让我们携手努力,共同创造更加美好幸福的生活,共同推动构建人类命运共同体!

(新华社北京11月21日电)

# 在法治轨道上推进国家治理体系和治理能力现代化

## ——论学习贯彻习近平总书记在中央全面依法治国工作会议上重要讲话

新华社北京11月21日电  
人民日报评论员

法治是治国理政的基本方式,是国家治理体系和治理能力的重要依托。习近平总书记在中央全面依法治国工作会议上深刻指出,只有全面依法治国才能有效保障国家治理体系的系统性、规范性、协调性,才能最大限度凝聚社会共识,强调要坚持在法治轨道上推进国家治理体系和治理能力现代化。

坚持全面依法治国,是中国特色社会主义国家制度和治理体系的显著优势。新中国成立70多年来,我们创造了经济快速发展和社会长期稳定“两大奇迹”,这同不断推动社会主义法治建设有着十分密切的关系。这次应对新冠肺炎疫情,我们坚持在法治轨道上统筹推进疫情防控和经济社会发展,依法维护社会大局稳定,有序推动复工复产,全国疫情防控取得重大战略成果,我国成为疫情发生以来第一个恢复增长的主要经济体。实践证明,我国社会主义法治凝聚着我们党治国理政的理论成果和实践经验,是制度之治最基本最稳定最可靠的保障。坚定不移走中国特色社会主义法治道路,更好发挥法治对改革发展的引领、规范、保障作用,着力固根基、扬优势、补短板、强弱项,提升法治促进国家治理体系和治理能力现代化的效能,就一定能够推动各方面制度更加成熟、更加定型,逐步实现国家治理制度化、程序化、规范化、法治化。

“法者,治之端也。”推进全面依法治国,发挥法治在国家治理体系和治理能力现代化中的积极作用,要坚持建设中国特色社会主义法治体系,加快形成完备的法律规范体系、高效的法治实施体系、严密的法治监

督体系、有力的法治保障体系,形成完善的党内法规体系。要坚持依法治国、依法执政、依法行政共同推进,法治国家、法治政府、法治社会一体建设,更加注重系统性、整体性、协同性。要坚持全面推进科学立法、严格执法、公正司法、全民守法,继续推进法治领域改革,解决好立法、执法、司法、守法等领域的突出矛盾和问题,努力让人民群众在每一个司法案件中感受到公平正义。

法治是国家核心竞争力的重要内容。当前,世界百年未有之大变局加速演进,和平与发展仍然是时代主题,但国际环境不稳定性不确定性明显上升。我国不断发展壮大,日益走近世界舞台中央,法治建设的中长期目标,必须统筹考虑国际国内形势、法治建设进程和人民群众法治需求,同推进国家治理体系和治理能力现代化的要求相协调。要坚持统筹推进国内法治和涉外法治,加快涉外法治工作战略布局,协调推进国内治理和国际治理,更好维护国家主权、安全、发展利益。要强化法治思维,运用法治方式,有效应对挑战、防范风险,综合利用立法、执法、司法等手段开展斗争,坚决维护国家主权、尊严和核心利益。要推动全球治理变革,推动构建人类命运共同体。

法治兴则国兴,法治强则国强。在统筹推进伟大斗争、伟大工程、伟大事业、伟大梦想的实践中,在全面建设社会主义现代化国家新征程上,更加重视法治、厉行法治,更好发挥法治固根本、稳预期、利长远的重要作用,坚持依法应对重大挑战、抵御重大风险、克服重大阻力、解决重大矛盾,切实把社会主义法治优势转化为国家治理效能,我们就一定能全面建成社会主义现代化强国,实现中华民族伟大复兴! (载11月22日《人民日报》)



北京迎来今冬初雪,大部分地区出现中雪,局地达大雪。图为昨日拍摄的雪中故宫。(新华社发)

# 我国电子社保卡申领超3亿张

## 22个城市可扫码乘车

新华社北京11月21日电(记者姜琳)人力资源和社会保障部最新发布的数据显示,截至10月末,社保卡持卡人数已达到13.29亿人,覆盖我国94.9%的人口。每5位持卡人中已有1人同时申领电子社保卡,电子社保卡申领总数已突破3亿张。

人社部有关负责人介绍,通过电子社保卡,可以在网上办理社保关系转移、养老金测算、境外社保免缴、失业登记、失业保险待遇申领等40项全国性社保服务。此外,电子社保卡的移动支付功能,已在27省的224个地市支持就医购

药扫码结算,在22个城市开通银联乘车码,市民可以用电子社保卡扫码乘车。

这位负责人表示,目前通过常用的App、小程序等,即可找到电子社保卡线上服务。这些渠道包括国家政务服务平台,电子社保卡小

【紧接第1版①】中方呼吁全面禁止非法交易野生动物。

习近平指出,中国将科学把握新发展阶段,坚定贯彻新发展理念,积极构建新发展格局。这将为各国带来更多机遇。中国将始终坚持做世界和平的建设者、全球发展

【紧接第1版②】环境脏乱差,管理难度大,一度成为文明城市创建的“老大难”。

5月底,我们村召开文明城市创建村民动员大会,大家决定从拆除村内主要道路万达路、万利路上的违法搭建开始,根治身边的不文明现象。

党员干部分三个片区包片到

的贡献者、国际秩序的维护者。中方愿同所有国家在相互尊重、平等互利基础上和平共处、共同发展,以对话弥合分歧,以谈判化解争端,为世界和平与发展作出共同努力。

习近平最后强调,“沉舟侧畔

户,一家家上门耐心沟通说服,让有抗拒心理的村民逐渐转变了态度。

我们严格按照统一标准进行整治,“一碗水端平”,最终拆除违建店面房88间、违建房屋50间、占道水斗450个。

违建拆除后,村里盘活空间,新增250个停车位,缓解了停车难

使用公筷成为市民就餐新风尚……宁波从生活点滴细节入手,开展十方面文明好习惯养成实践活动,广大市民成为城市文明的参与者、践行者、守护者。

民意连民心,民心聚民力。全民参与,让文明在宁波有了更多的“打开方式”——餐馆内,适量点餐、主动打包的节约理念越来越成为“舌尖上的文明”;候车厅、银行里,文明有序排队渐成自觉;景区里,乱扔垃圾、乱刻乱画的不文明旅游的情形越来越少。每一个市民个体的“小气场”,汇聚成为社会文明的“大气候”。

还有许多素不相识的感动:奉化区街头,轿车与电动自行车相撞,骑车人被卷入车底,10多名路人迅速聚拢,报警、抬车、救人仅用40秒;海曙区南门街道马园社区81岁的方老伯,化名“心愿”22年捐款近50万元;鄞州区董山中路开面馆的

千帆过,病树前头万木春。”后疫情时代的世界,必将如凤凰涅槃、焕发新生。让我们携手努力,共同创造更加美好幸福的生活,共同推动构建人类命运共同体。

峰会由今年二十国集团主席国沙特国王萨勒曼主持。二十国集团

问题;同时,搭建微景观、为沿街店铺定制统一的店招、用彩绘美化墙面,曾经脏乱差的村庄立刻有模有样。

村庄“颜值”有了大改观,文明“气质”随之跟上。

每天早上5时开始,几个党员小分队在村里的角角落落巡逻两小时,一旦发现乱晾晒、占道堆放等行

老板黄龙尧,每天中午为环卫工人提供免费午餐……“文明”不再是冰冷的字眼,而是让更多的人感受到文明之城所传递出的幸福、安全、和谐、美好。

## 文明的同心圆

画出文明同心圆,掬得今朝满庭芳。全市976个文明村镇、850家文明单位、329个文明校园示范引领,带动不同行业、不同领域的共同创建,文明之花在甬城遍地绽放。

慈溪市周巷镇打造“大美周巷”“大爱周巷”“大德周巷”,道德楷模和身边好人不断涌现,“善美梨乡”文明示范线成为展示乡风文明的新窗口;奉化区大堰镇后堰村建立农创馆,发挥千年古村历史文化特色,打造“董氏祖训”“瓜瓞绵绵”等缸瓦景观,让乡愁记忆与家风家训有机融合……新一批全国文明村镇正在

程序,掌上12333,工、农、中、建、交、邮储、招商、平安等各大银行,以及支付宝、微信、云闪付等。

下一步,人社部门计划利用两年左右时间,开展人力资源社会保障信息化便民服务创新提升行动,推进“企业务用卡”,不仅在人社领域实现身份凭证用卡、人社缴费凭卡、补贴待遇进卡、工伤结算持卡,还将积极推进“一网通办”,方便百姓随时随地获取服务。

成员领导人、嘉宾国领导人及有关国际组织负责人与会。

领导人普遍积极评价今年3月二十国集团领导人应对新冠肺炎特别峰会以来国际抗疫合作取得的进展,强调面对疫情,加强团结合作至关重要,二十国集团应在国际抗疫

为,就拍照记录,当天汇总,当天劝导、整改,日复一日的坚持,让村民在潜移默化中养成文明好习惯。

村民从整治门前屋后环境入手,自觉维护村内环境卫生。他们还争当志愿者,自发组成志愿者团队,互相监督,让文明习惯常态化。

今年7月,村内推行垃圾桶撤

创建中,改善人居环境,助推移风易俗,完善公共服务,让四明大地洋溢着勃勃生机,乡村振兴的美丽画卷徐徐展开。

国网宁波市鄞州区供电公司营业班班长张亚芬,怀着一份大爱,以“宁波妈妈”名义投身志愿服务,并带动她的婆婆、丈夫、女儿一家三代人都投身公益慈善事业,加入扶老济贫、助学帮困、志愿服务的行列;面对凶徒,为了保护同学两次挺身挡下8刀的奉化“挡刀女孩”崔译文,来自一个英雄家庭,她的父亲十多年前也曾舍身救战友,见义勇为正是军人家风的传承……家庭是人生的第一个课堂,家庭文明则社会文明。宁波发挥全国文明家庭示范引领作用,掀起弘扬家庭美德和文明家风热潮,让追求文明和美成为更多普通家庭的努力方向,为城市文明建设培植丰厚土壤。

和复苏经济方面继续发挥引领作用。加强疫苗国际合作,支持世界卫生组织发挥重要协调作用。在疫情防控同时推进复工复产,确保全球供应链开放安全。继续实施二十国集团缓债倡议。维护国际法和国际规则,支持世界贸易组织改革,维护

并点、定时投放、定时收运模式,4个多月下来,垃圾分类成为村民生活新时尚。

## 文明乡风建设

文明乡风建设有力助推乡村振兴。

深入开展文明村镇创建工作,推进农村文明示范线建设,成为全

海曙中心小学操场边的校歌墙,激励着学子不断奋勇向前,文化墙上百年前首任校长张雪门提出的“致知力行”校训,被赋予时代新内涵;宁波市职业技术教育中心学校致力于“三色德育”品牌建设,“让文明基因融入每一名学生的血脉”……校园文化是学校独特的精神标识,成为培养青少年的精神摇篮。整洁优美的校园“席地而坐”示范区、文明有礼的师生、丰富多彩的校园文化,让宁波的文明校园里处处充满蓬勃力量,滋养未成年人道德花开。

宁波市轨道交通集团有限公司“惠民专列”接送来甬务工人员,在落实防疫措施的前提下主动开启免费乘车计划;镇海区新闻中心发挥媒体优势,建立“海螺”志愿服务专业队伍,打造公益品牌,传递文明之声……在宁波,一大批全国文明单位不断涌现,践行为民服

务宗旨、创建单位特色文化,让爱岗敬业、争创一流、共创美好的行业新风吹遍甬城。今年,全市各级文明单位还就近与老旧小区、小区、村开展文明创建结对活动,让文明的纽带结合共同发展的创新力量。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等参加。

面展示农村精神文明建设成果的“窗口”。宁波不断深化文明家庭创建,建成“宁波家风馆”,推选认定10个第三届好家风好家训名村落,深化乡风文明建设,实施“文明助推乡村振兴”专项行动、“文明乡风”好习惯养成行动,开展“家风伴我行”主题活动,推动移风易俗工作迈上新台阶。

务宗旨、创建单位特色文化,让爱岗敬业、争创一流、共创美好的行业新风吹遍甬城。今年,全市各级文明单位还就近与老旧小区、小区、村开展文明创建结对活动,让文明的纽带结合共同发展的创新力量。

“不忘初心,方得始终”。15年的文明创建,奏响了持之以恒久久为功的雄浑乐章,也在城市的发展中积淀下深沉的印记。“六连冠”,不只是一个梦想的实现,更是一段新征程的开启。

奋力打造全国文明城市典范城市,站在历史新起点上,成为这座文明之都充满自信的宣示,也是面向未来的信心和决心。

在这条继往开来的道路上,让我们永不止步,努力塑造城市文明典范,不断实现人民对美好生活的向往,推动文明创建不断迈向新的层次、新的高度、新的境界,共同书写文明宁波的崭新篇章。